

August 17, 2025

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Coming of Christ marks a time of division. The words of Jesus stand for something real and very strong in Him. Hence it is not always true to think of Jesus as an exceptionally meek and gentle person.

He is gentle but not weak. Not only his words today, 'fire' and 'sword' stand for something in himself, but also stand for something about his message: the conviction of Faith, Hope and Love.

His words not only shocked but also infuriated some. The words he spoke to the poor and the oppressed were different from those he spoke to the rich and comfortable. The words he spoke to sinners were different from those he spoke to the smug Pharisees.

It caused disruption. It brought about division.

We betray the Gospel of Jesus when we reduce it to bland tidings and ignore its demands. Such an insipid Gospel would not be a leaven in the world.

Having discerned well, his followers are called to declare their loyalties. This by its very nature, results in disruption and dissension.

Does the teaching of Christ ever disturb me? Does it cause me to question the way I'm live my life? Does it ever bring me into conflict with those who do not live by the Gospel?

If it does not do so, it can only mean that I'm not really hearing it.

Christ's teaching is like a sword that separates good from evil. It is like a fire that burns off the weeds but leaves the wheat.



VIGÉSIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

La venida de Cristo marca una época de división. Las palabras del señor Jesús soportan algo real y muy fuerte en Él. Por lo tanto, no siempre es cierto pensar en Jesús como una persona excepcionalmente dócil y tierno.

Es suave pero no débil. No sólo sus palabras de hoy, 'fuego' y 'espada' representan algo en sí mismo, pero también defiende algo de su mensaje: la convicción de Fe, Esperanza y Amor.

Sus palabras no sólo sorprendieron pero también enfurecieron a algunos. Las palabras que Él le habló a los pobres y oprimidos fueron diferentes a las que habló a los ricos y cómodos. Las palabras que dirigió a los pecadores fueron diferentes de las que le dirigió a los Fariseos presumidos.

Causó la interrupción. Trajo la división.

Traicionamos el Evangelio de Jesús cuando lo reducimos a noticias insípidas e ignoramos sus demandas. Un Evangelio tan insípido no sería un fermento en el mundo.

Habiendo discernido bien, sus seguidores son llamados a declarar sus lealtades. Esto por su propia naturaleza, resulta en la interrupción y disensión.

¿Alguna vez me molesta la enseñanza de Cristo? ¿Me causa cuestionar la forma en que vivo mi vida? ¿Me trae alguna vez conflicto con aquellos que no viven por el Evangelio?

Si no lo hace, sólo puede significar que no lo escuchó realmente.

La enseñanza de Cristo es como una espada que separa el bien del mal. Es como un fuego que quema las malas hierbas pero deja el trigo.

LAST WEEK'S COLLECTIONS COLECTA DE LA SEMANA PASADA

August 9 – August 10, 2025
Weekday Masses Offerings.....\$ 271.42
Weekend Mass Offerings.....\$2,017.27
A. A. A. Fund.....\$ 989.50

UPCOMING 2nd COLLECTIONS

August 31: St. Vincent de Paul
September 7: Reserve Fund
September 14: Archdiocesan Annual Appeal
September 21: Priests' Retirement Fund

AAA 2025 Archdiocesan Annual Appeal

We urge you to help us meet our goal:

Parish Assessment:	\$31,021.00
YTD we paid:	\$14,330.26
Balance we owe:	\$16,690.74
Pledges Balance	\$1,390.00

Thank you for your generosity!

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF AUGUST 16 TO AUGUST 23

SATURDAY	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY
August 16, 2025	August 17, 2025	August 18, 2025	August 19, 2025	August 20, 2025
9:00am Joseph Elsey, Jr. Mary Redublado 4:30pm Parish of St. John	8:00m † Fred Ross 10:00am † Mel Ventura † Maria Herrera Rodriguez † Juanito Arucan Jacinta A. Francisco Benjamin Mosquera Mary Redublado 12:00pm † Maria Isabel Chicas Rocio Vargas	9:00am † Gualberto Espino, Sr. † Fr. Mario Farana Mary Redublado Leo Filereto	9:00am † Angelina Cruz Mary Redublado	9:00am † Medina & Eufracio Ermitaño Ida Sandro Mary Redublado
THURSDAY				
August 21, 2025				
FRIDAY				
August 22, 2025				
SATURDAY				
August 23, 2025				
9:00am Mary Redublado				
4:30pm † Albert & Michael Gragnani				

Click HERE for
ONLINE GIVING
Give Your Gift TODAY!